

# E1 - Starting at Rock Bottom After Reincarnation

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Haruto**

Five years ago,

**[00:02] Haruto**

in the fall of my third year of junior high,  
I stopped leaving my room after being bullied.

**[00:05] Mob 1**

Let's check out that event sometime.

**[00:07] Mob 2**

I'm down!

**[00:08] Haruto**

I lost all hope in my future  
and lived life aimlessly.

**[00:13] Haruto**

Then it happened.

**[00:23] Goddess**

Congratulations!

**[00:25] Goddess**

After careful consideration,  
you've been selected to be reincarnated!

**[00:30] Haruto**

What? Reincarnated?

**[00:32] Haruto**

*No kidding?*

**[00:34] Haruto**

*Guess I ended up dying in that room.*

**[00:37] Goddess**

This new world is one where magical  
faculty means everything.

**[00:39] Goddess**

So, I'll be granting you overpowered  
skills to facilitate your new life!

**[00:43] Goddess**

Try and enjoy things to the fullest your second time around!

**[00:48] Haruto**

*I see...*

**[00:49] Haruto**

*In that case, there's only one thing I could ask for.*

**[00:52] Haruto**

*A nice, quiet life!*

**[00:54] Haruto**

*Binging anime and games all day long until you doze off without realizing it...*

**[01:00] Haruto**

*Nothing beats that degenerate lifestyle!*

**[01:02] Haruto**

All right! Reincarnate me!

**[01:09] Haruto**

*I'll use those overpowered skills she mentioned*

**[01:11] Haruto**

*to live a lazy life, fantasy world or not!*

**[01:22] Haruto**

*I need to start all the way from infancy?!*

**[01:25] Handmaid**

Your Majesty!

**[01:26] Handmaid**

A healthy baby boy!

**[01:28] Jilq**

Oh! Bravo!

**[01:30] Jilq**

Well, Gizelotte?

**[01:32] Jilq**

A lovely prince who takes after both of us.

**[01:35] Jilq**

He clearly bears the royal insignia on his left breast.

**[01:38] Jilq**

There can be no doubt he's our child!

**[01:41] Gizelotte**

Come, now. Why, of course he is!

**[01:44] Haruto**

*This babe and handsome old guy are my parents?*

**[01:47] Haruto**

*Wait, royalty?*

**[01:49] Haruto**

*I can probably stay shut-in  
if I'm eighth in line or so.*

**[01:52] Jilq**

Now then, on with the magical assessment!

**[01:55] Royal Magician**

Right away.

**[02:03] Jilq**

What's his maximum mana level?

**[02:06] Jilq**

The child born to the Flash Princess, who  
defeated the Demon King, and myself!

**[02:08] Jilq**

I'm sure he'll be at least level 40... no, 50!

**[02:12] Royal Magician**

M-My word!

**[02:15] Royal Magician**

It's level 2!

**[02:17] Royal Magician**

What's more, he seems to possess no element,

**[02:20] Royal Magician**

so he can only use barrier magic...

**[02:22] Jilq**

How could this be?!

**[02:24] Jilq**

A good-for-nothing like him,  
born to the Flash Princess and myself?

**[02:27] Jilq**

It will cause outrage among my subjects!

**[02:29] Gizelotte**

Indeed.

**[02:31] Gizelotte**

If word of this gets out...

**[02:33] Haruto**

*This isn't gonna be good.*

**[02:35] Group**

I know!

**[02:36] Group**

We'll say that Prince Reinhardt  
died during childbirth!

**[02:41] Haruto**

*Excuse me?!*

**[02:42] Haruto**

*Am I going to die immediately  
after reincarnation?!*

**[02:45] Haruto**

*I was surrounded by awful  
people in my previous life,*

**[02:47] Haruto**

*but here, as well?!*

**[02:49] Royal Magician**

Your Majesty, isn't that a bit extreme?

**[02:51] Jilq**

Silence, I say!

**[02:52] Jilq**

One of you!

**[02:53] Jilq**

Dispose of this child in a  
forest far away from here!

**[02:56] Jilq**

That's an order from your king!

**[03:00] Goddess**

Oh, no!

**[03:02] Colleague Goddess**

Huh? What's up?

**[03:04] Goddess**

That guy I just reincarnated!

**[03:06] Goddess**

I gave him overpowered skills,  
but no one realizes it!

**[03:09] Colleague Goddess**

What's that mean?

**[03:09] Goddess**

Turns out the measuring devices in  
that world only go up to two digits!

**[03:14] Goddess**

Also, I forgot to give him an element!

**[03:17] Colleague Goddess**

Wait, what did you set his level to?

**[03:21] Goddess**

1002!

**[03:23] Colleague Goddess**

That's in a whole 'nother ballpark...

**SIGN** Am I Actually the Strongest?

**SIGN** m 0 0 | 50 0 | 45 13 | -5 13

**SIGN** Episode 1

**SIGN** Starting at Rock Bottom After Reincarnation

**[05:02] Haruto**

*No can do!*

**[05:03] Haruto**

*My baby strength is getting me nowhere!*

**[05:05] Haruto**

*I'm in a real pickle!*

**[05:08] Haruto**

*Didn't that guy say I can use barrier magic?*

**[05:11] Haruto**

*Okay, let's give it a go!*

**[05:14] Haruto**

*How do I visualize this?*

**[05:16] Haruto**

*Spherical? Cubic?*

**[05:19] Haruto**

*See-through?*

**[05:21] Haruto**

*Oh! Let's go, baby!*

**[05:25] Haruto**

*Hi-yah!*

**[05:26] Haruto**

*Here we go!*

**[05:28] Haruto**

*Who knew magic would be so easy?*

**[05:32] Haruto**

*I can enlarge it, or give it a color.*

**[05:36] Haruto**

*It feels like the only limit  
here is my imagination.*

**[05:40] Haruto**

*Hm?*

**[05:40] Haruto**

*Wait, can I use this on myself?*

**[05:46] Haruto**

*Oh, it worked!*

**[05:49] Haruto**

*This power's more useful than I thought.*

**[05:51] Haruto**

*Doesn't seem like it uses  
up mana or anything.*

**[05:54] Haruto**

*Now if I come across a wild animal...*

**[06:00] Haruto**

*Whoa! That was fast!*

**[06:02] Haruto**

*Defend!*

**[06:05] Haruto**

*Hey, that's pretty sturdy!*

**[06:07] Haruto**

*In that case, I'll create  
a bunch of small ones...*

**[06:11] Haruto**

*and attack!*

**[06:15] Haruto**

*It's not doing much damage.*

**[06:17] Haruto**

*I need something bigger here!*

**[06:30] Haruto**

*How do you like that?!*

**[06:32] Haruto**

*Whoa, you can still get back on your feet?!*

**[06:35] Haruto**

*You're telling me those  
trees weren't enough?!*

**[06:38] Haruto**

*How about this?!*

**[06:44] Flay**

H-Hold it right there!

**[06:46] Flay**

I surrender!

**[06:48] Haruto**

*Surrender? Who said that?*

**[06:51] Haruto**

*Whatever, ignore her.*

**[06:52] Flay**

Whoa!

**[06:54] Flay**

H-Hey!

**[06:55] Flay**

I said I surrender!

**[06:57] Haruto**

*Oh, it was the doggy!*

**[07:06] Flay**

I was planning on eating you  
to replenish my mana...

**[07:10] Flay**

Who knew you'd be so strong?

**[07:12] Flay**

What in the world *are* you?

**[07:17] Flay**

You can't speak?

**[07:19] Flay**

But your behavior seemed grounded  
in logical reasoning, at least...

**[07:23] Haruto**

*Talking, huh?*

**[07:25] Haruto**

*Things are a bit annoying like this.*

**[07:27] Haruto**

*I've got it!*

**[07:28] Haruto**

*How about a barrier that*

*turns thought into sound?*

**[07:32] Haruto**

*If I attach this to my throat...*

**[07:36] Haruto**

H-Hello there!

**[07:38] Flay**

So you *can* speak!

**[07:41] Flay**

Who are you?

**[07:42] Flay**

You look like a newborn human baby to me.

**[07:45] Haruto**

*What was my name? Reinhardt?*

**[07:48] Haruto**

*That's a mouthful.*

**[07:50] Haruto**

My name is Haruto!

**[07:52] Haruto**

I was born in a faraway kingdom,

**[07:54] Haruto**

but I was abandoned on account  
of my low mana level.

**[07:57] Flay**

What are you saying?

**[07:59] Flay**

I sense mana emanating from you  
that far exceeds human limits...

**[08:02] Flay**

Wait! Are you the Demon King reincarnate?!

**[08:06] Haruto**

*I was actually a jobless  
shut-in in my past life...*

**[08:08] Haruto**

*but I don't want her knowing I'm a loser...*

**[08:13] Haruto**

Why, yes. I am the Demon King.

**[08:17] Flay**

So that was indeed your true identity!

**[08:19] Haruto**

*She believed it so easily.*

**[08:20] Flay**

It's little wonder you're so strong.

**[08:24] Flay**

I admit defeat. Now, kill me!

**[08:27] Haruto**

That seems a bit excessive...

**[08:29] Haruto**

I'm fine as long as you don't  
attack me from here on out.

**[08:33] Flay**

What generosity!

**[08:35] Flay**

I applaud you, Demon King!

**[08:37] Flay**

Then I swear upon my name as a proud  
Flame Fenrir to keep that promise!

**[08:43] Haruto**

*What are you, a samurai?!*

**[08:44] Haruto**

Is that so? Glad to hear it.

**[08:46] Haruto**

All right, Flay. Goodbye!

**[08:51] Flay**

What a turn of events!

**[08:53] Flay**

I just happened to be walking this way,

**[08:55] Flay**

and yet I've been met with such fortune!

**[08:58] Flay**

Please wait, Lord Haruto!

**[09:00] Haruto**

*Lord?*

**[09:01] Flay**

You've spared my life, and have  
even bestowed upon me a new name.

**[09:05] Flay**

Our pact is hereby formed.

**[09:08] Flay**

My master.

**[09:10] Flay**

I swear to wholly devote myself to you.

**[09:13] Haruto**

When I called you "Flay",  
I was just shortening it...

**[09:17] Flay**

Such a splendid-sounding name.

**[09:19] Haruto**

*She's not listening!*

**[09:20] Haruto**

I didn't mean to enter  
into a pact with you...

**[09:24] Haruto**

*Huh?*

**[09:28] Flay**

My master!

**[09:29] Flay**

What's the matter?!

**[09:31] Haruto**

*A problem that can't be solved  
with magic has come up...*

**[09:35] Haruto**

Let...

**[09:36] Flay**

Let?!

**[09:38] Haruto**

Let me... suck on some boobies.

**[09:41] Flay**

Boobies...

**[09:43] Flay**

Do you mean breast milk?

**[09:44] Haruto**

*I guess I'm asking for too much.*

**[09:47] Flay**

I'll do something about it.

**[09:49] Haruto**

Really?!

**[09:50] Flay**

I shall do what I must for my master!

**[10:07] Flay**

I've successfully changed  
shape into a human.

**[10:12] Flay**

Is something the matter?

**[10:13] Haruto**

Put on some clothes!

**[10:15] Flay**

M-My apologies!

**[10:17] Flay**

For making you behold such a lowly sight...

**[10:19] Haruto**

No, that's not what I...

**[10:21] Haruto**

There!

**[10:30] Haruto**

*Wait, that's even sexier!*

**[10:32] Flay**

The breast milk, then?

**[10:34] Haruto**

Yes, please.

**[10:39] Haruto**

Why are you stripping?!

**[10:40] Flay**

A mother can only start producing breast milk after mating.

**[10:45] Flay**

Now then, fill me with your seed!

**[10:48] Flay**

Go on!

**[10:49] Haruto**

*She's a total ditz, isn't she?*

**[10:52] Flay**

My deepest apologies.

**[10:55] Flay**

I got your hopes up with my thoughtless remarks.

**[10:58] Haruto**

Well, it's entirely understandable.

**[11:01] Haruto**

Flay?

**[11:03] Flay**

Someone's approaching.

**[11:04] Haruto**

What?

**[11:05] Flay**

Shall I kill them?

**[11:06] Haruto**

No, let's start with communication.

**[11:08] Haruto**

Ask them what they're after.

**[11:15] Haruto**

You should be able to hear me using this.

**[11:18] Flay**

Understood.

**[11:24] Flay**

What business have you here?

**[11:26] Gold**

I'm here for that baby.

**[11:28] Flay**

I refuse!

**[11:29] Haruto**

*Seriously?!*

**[11:31] Gold**

What right do you have to refuse me?

**[11:34] Flay**

Hmph. I suppose I'll tell you.

**[11:36] Flay**

He became my master not long ago!

**[11:39] Flay**

In other words, he belongs to me!

**[11:41] Haruto**

*Wait, I don't remember agreeing to that.*

**[11:45] Gold**

That child belongs to a relative of mine.

**[11:48] Gold**

Circumstances led to his abandonment,  
so I've come to save him.

**[11:51] Flay**

Save him?

**[11:52] Flay**

Why come back for something you abandoned?

**[11:55] Flay**

You humans are truly beyond comprehension.

**[11:58] Gold**

We have a concept called compassion.

**[12:00] Gold**

What's more, I figured that  
baby must be famished.

**[12:05] Gold**

This is breast milk.

**[12:07] Gold**

Will you feed him with it?

**[12:09] Haruto**

*That's it!*

**[12:09] Flay**

Flay! Take it!

**[12:11] Flay**

You fiend! How rotten of you!

**[12:13] Flay**

Did you plan this, knowing  
I can't make breast milk?!

**[12:16] Haruto**

*She's ignoring me!*

**[12:19] Haruto**

Flay! Hurry up and accept it!

**[12:21] Haruto**

I'm dying of hunger here!

**[12:23] Gold**

Your breast milk is no business of mine,

**[12:26] Gold**

but it looks like you're not fit  
to be raising a human child.

**[12:30] Flay**

How can you say that with such confidence?!

**[12:33] Flay**

And why do you even care

so much about this child?!

**[12:37] Gold**

It's a bit of a personal story.

**[12:40] Gold**

My wife was pregnant once.

**[12:42] Gold**

Our child never ended up  
seeing the light of day.

**[12:47] Gold**

That baby there was abandoned for  
its lack of potential,

**[12:50] Gold**

but none of that matters to me.

**[12:52] Gold**

Every child that enters this world should  
have the chance to savor life.

**[12:58] Gold**

That's all there is to it.

**[13:01] Flay**

Wh-What a tragic tale!

**[13:05] Gold**

Taking a human child as your master,  
suddenly bursting into tears...

**[13:09] Gold**

You're one bizarre demon.

**[13:13] Gold**

How about we make a deal?

**[13:15] Gold**

If you insist on taking him as your master,

**[13:17] Gold**

I can take you in as a personal attendant.

**[13:20] Gold**

How's that sound?

**[13:23] Flay**

I'll do as you say,  
considering your circumstances.

**[13:26] Flay**

I'll watch over him by his side.

**[13:29] Gold**

Very well. It's a deal.

**[13:38] Gold**

Tear up that garb of his,  
and swaddle him in this instead.

**[13:43] Flay**

Oh? A bit of subterfuge?

**[13:46] Gold**

Let us be off.

**[13:49] Haruto**

Flay, can you get me that breast milk?

**[13:52] Flay**

The only breast milk you'll  
be drinking is mine!

**[13:55] Haruto**

*You're kidding, right?*

**SIGN** Am I Actually the Strongest?

**[14:04] Haruto**

Father. Mother. Char.

**[14:06] Haruto**

Good morning, everyone.

**[14:08] Gold**

Good morning, Haruto.

**[14:10] Haruto**

*Nine years have passed.*

**[14:11] Haruto**

*Under the care of Margrave Gold,  
I managed to live on.*

**[14:16] Haruto**

*My original plan was to leave as  
soon as I'd been weaned off milk,*

**[14:20] Haruto**

*but I was met with such kindness and comfort  
that I just couldn't help but stay.*

**[14:23] Natalia**

Say good morning to your brother.

**[14:24] Haruto**

*If I have one problem in my life...*

**[14:30] Haruto**

*Being hated by a cute little girl!*

**[14:33] Haruto**

*You're making your brother so sad!*

**[14:35] Flay**

The two of you are as sullen as ever, I see.

**[14:38] Flay**

Can't you do any better  
to cheer up Lord Haruto?!

**[14:40] Flay**

Here.

**[14:41] Flay**

The head chef put everything  
he had into making this.

**[14:43] Flay**

Eat up.

**[14:46] Flay**

Here, young lady.

**[14:47] Flay**

Make sure you finish it all.

**[14:49] Charlotte**

Flay! Good morning!

**SIGN** Looks like you're doing  
just fine, young lady!

**[14:54] Haruto**

*She's super fond of Flay...*

**[14:56] Haruto**

*Why her?!*

**[14:57] Charlotte**

Hey, hey.

**[14:58] Charlotte**

Will you play with me again today?

**[15:00] Flay**

No can do.

**[15:01] Flay**

I've been entrusted with the important  
task of looking after Lord Haruto.

**[15:04] Haruto**

Flay. Please play with her.

**[15:07] Flay**

If I must.

**[15:09] Charlotte**

Hooray!

**[15:13] Charlotte**

Hey, wait for me!

**[15:16] Flay**

You're too slow, young lady!

**[15:20] Natalia**

Haruto, don't let it bother you.

**[15:22] Haruto**

Mom.

**[15:24] Haruto**

It really doesn't bother me.

**[15:27] Natalia**

Doesn't look that way to me.

**[15:29] Natalia**

I think the reason Charlotte  
is shy around you

**[15:33] Natalia**

is because she doesn't know how  
to act around a boy her age.

**[15:37] Haruto**

You think?

**[15:38] Natalia**

I'm sure of it!

**[15:41] Natalia**

I mean, look at how well she gets  
along with a girl like Flay!

**[15:45] Haruto**

*Could it be?!*

**[15:46] Haruto**

*Has Char figured out that I'm really  
an old man who's almost thirty?!*

**[15:52] Charlotte**

You smell like a reclusive old man.

**[15:55] Haruto**

*That makes sense.*

**[15:57] Haruto**

*Little girls don't want  
to hang out with old men.*

**[16:00] Natalia**

Come now, no need for dramatics.

**[16:02] Natalia**

I have an idea!

**[16:04] Natalia**

Why not do something special for Char?

**[16:07] Natalia**

If you show Char what a  
reliable brother you are,

**[16:10] Natalia**

I'm sure she'll have a change of heart!

**[16:12] Haruto**

*Huh?*

**[16:13] Haruto**

*I suck at social situations.*

**[16:15] Haruto**

*That's asking for way too much out of me.*

**[16:17] Natalia**

And you know, you're the heir  
to this fine estate of ours.

**[16:21] Natalia**

Instead of holing up in  
your room all the time,

**[16:23] Natalia**

why don't you join her outside  
every once in a while?

**[16:26] Natalia**

As your mother, I'll do everything  
I can to help you two get along!

**[16:31] Haruto**

Yeah... Thanks.

**[16:36] Haruto**

I really should leave the nest soon.

**[16:39] Haruto**

But if I leave, then Flay would come along.

**[16:42] Haruto**

I'm sure that'll only end up  
making Char hate me more.

**[16:45] Haruto**

That said, if I tried  
to leave Flay behind...

**[16:48] Flay**

If I can't be by my master's side,

**[16:51] Flay**

I have nothing more to live for!

**[16:53] Haruto**

She'd totally say that.

**[16:56] Haruto**

If I stay here, though, I bet they'll  
make me do this and that...

**[17:00] Haruto**

What's your take on this?

**[17:03] Haruto**

*These past nine years, to prepare  
for when I'd have to leave,*

**[17:06] Haruto**

*I've studied as much about barrier magic  
as I could, to create this robot copy...*

**[17:17] Haruto**

But I still can't get it to talk or move.

**[17:21] Haruto**

Hold on.

**[17:23] Haruto**

If I want to leave without  
making anyone sad...

**[17:27] Haruto**

I need to make a Flay  
doll as well, don't I?!

**[17:32] Haruto**

Who is it?

**[17:33] Gold**

Haruto, come with me for a moment.

**[17:36] Haruto**

*That can't be good!*

**[17:39] Gold**

Starting today, I'll be teaching  
you how to use a sword.

**[17:42] Haruto**

*See? I knew it!*

**[17:43] Gold**

Don't look so grumpy about it.

**[17:46] Gold**

You have an exceedingly low mana level.

**[17:49] Gold**

Which is why we need to have  
you develop other skills.

**[17:53] Gold**

Or have you found some other  
field that interests you?

**[17:56] Haruto**

Well, that'd have to be shutting myself—

**[17:59] Haruto**

Um...

**[18:00] Haruto**

Studying ancient magic?

**[18:03] Gold**

Well, I'll be.

**[18:05] Gold**

So you see potential in the lost  
magic of the mythical era?

**[18:09] Gold**

I thought you were holed up  
in your room doing nothing,

**[18:12] Gold**

but you were giving it  
thought in your own way.

**[18:14] Haruto**

Well, I should get back to my research...

**[18:16] Gold**

Not so fast.

**[18:17] Gold**

You might yet have talent with a sword.

**[18:20] Gold**

You never know unless you try.

**[18:23] Haruto**

*Guess I can't weasel my way out of it...*

**[18:26] Gold**

Come! I'm ready when you are!

**[18:28] Haruto**

*Dad is a seasoned warrior,  
known as the Earth-Shattering Warhammer.*

**[18:32] Haruto**

*There's no way I can land a hit on him!*

**[18:35] Haruto**

*I really don't want to get hurt,*

**[18:37] Haruto**

*so I'll use a barrier to make up  
for my poor physical ability.*

**[18:43] Haruto**

Hah!

**[18:44] Haruto**

*Whoa!*

**[18:47] Haruto**

*I forgot to put a barrier  
up around the sword!*

**[18:50] Gold**

What was that just now?

**[18:53] Haruto**

Huh?

**[18:54] Gold**

I'll stop in the nick of time...

**[18:56] Gold**

but try and dodge it anyway.

**[19:08] Haruto**

*That was close!*

**[19:09] Haruto**

*Stop in the nick of time?*

*That was a full-on swing!*

**[19:14] Gold**

That should have been impossible to  
dodge for anyone under level 30.

**[19:20] Haruto**

Are you sure?

**[19:22] Haruto**

*To tell the truth, I also felt  
something was off about that.*

**[19:28] Haruto**

*There was a time when I got my hopes up,*

**SIGN** A Mija's Crystal

**SIGN** that I made myself

with barrier magic

**[19:30] Haruto**

*and thought my mana level  
might be in the hundreds...*

**[19:35] Haruto**

*They say that level 77 was the  
highest in all of humanity,*

**[19:39] Haruto**

*so there's no way it'd  
be in the thousands...*

**[19:42] Haruto**

*I have a mana level of 2.*

**[19:44] Haruto**

*And I've confirmed that  
I possess no element.*

**[19:46] Haruto**

*I concluded that my lack of an element  
lets me use magic extremely efficiently.*

**[19:52] Haruto**

*Is that a part of the overpowered  
skills that the Goddess gave me?*

**[19:58] Gold**

An innate awakening?

**[20:00] Gold**

Which means...

**[20:02] Gold**

Never mind that.

**[20:03] Gold**

You move like a complete amateur.

**[20:06] Gold**

Now then, let's continue training,  
and turn you into an elite swordsman.

**[20:10] Haruto**

What?!

**[20:20] Natalia**

You sure seem busy lately.

**[20:23] Gold**

I started teaching Haruto  
how to use a sword today.

**[20:28] Natalia**

Oh, how did it go?

**[20:31] Gold**

He might be...

**[20:33] Gold**

a returned demon.

**[20:36] Natalia**

H-How could you say that, dear?!

**[20:39] Gold**

Shh.

**[20:40] Gold**

Secret royal family records tell  
of a man who had lain with demons.

**[20:46] Gold**

Rare as it may be, there are those  
born exhibiting demonic traits.

**[20:50] Natalia**

That may be, but Haruto doesn't  
have horns or a tail!

**[20:54] Gold**

That's true.

**[20:56] Gold**

However, it's said the royal insignia holds strange powers we still don't understand.

**[21:01] Gold**

The secret to why the demon Flay shows such deference to Haruto may lie there, as well.

**[21:07] Natalia**

Haruto is a normal boy!

**[21:09] Natalia**

Nothing more than that!

**[21:14] Gold**

Don't you worry.

**[21:15] Gold**

That's what I think, too.

**[21:17] Gold**

So no matter what happens, we'll make sure our son lives a happy life.

**[21:22] Natalia**

Yes, you're right.

**[21:28] Charlotte**

*There's no way Haruto is a demon.*

**[21:33] Charlotte**

*But... Haruto...*

**SIGN** m 0 0 | 110 0 | 102.5 22 | 0 22

**SIGN** Episode Preview

**[23:09] Charlotte**

My name is Charlotte!

**[23:11] Charlotte**

Flay is always nice and plays with me,

**[23:13] Charlotte**

but I don't know how to act around Haruto.

**[23:17] Charlotte**

Will we ever get along?

**[23:18] Charlotte**

Next episode: "Char Hates Me".

**SIGN** Char Hates Me

**[23:20] Charlotte**

I don't hate you...

---

Revision #1

Created 2024-05-28 05:06:27 UTC by whimsee

Updated 2024-05-28 05:07:28 UTC by whimsee